

*Ben Erkens. Geleent.*



Finale

't Limburgs Vastelaovesleedjes  
konkoer

4 februari 1994

Asta Theater te Beek

## WOORD VEURAOF

Mie es 200 leedsjes woorte ingesjik veur 't Konkoer 1994. De hoofdjury mos twie gaanse zaoterdige in december van aofge-laope jaor stevig doorwirreke um te kaome tot een seleksie van 36 leedsjes die door Omroep Limburg in dreij veurrondes zien oetgezonde. " 't Vollek " sjikde vervolges doezende bonne in (allein originele), en zoe woort bepaold welke dertien leedsjes de finale, die veer vandaog goon beleve, hubbe gehaold.

"t Limburgs Vastelaovesleedjes Konkoer heet zich intusse 'n vaste plaots veroverd tusse de volkscultureel eveneminte die roond Vastelaovend plaots veende. Doezende Limburgers zien vanaof 't naojaor in de weer mit tekste sjrieve, componere, arrangere, musicere, zeenge en organisere.

Veer, es Stiechting LVK wille door 't organisere van 't jaorleks Konkoer al die limburgse vastelaovesleedjes promote en aon zoe veul meugelek luj laote huure. Via Omroep Limburg, via ooze nujje CD "Limburgs Bèste" (dee is nog te kaop!) of via de arrangeminte van 't winnend leedsje die veer verspreije oonder de hoonderde hermenieje, fanfares, joeks- en blaoskopelle en Zate Hermeniekes.

En al dat ingesjik materiaal (tekste, meziek en bendsjes) beland oeteindelik in 't Limburgs Museum veur Historie en Volkskunde in Venlo ter documentatie en bestudering.

De Beker Potentaote en de Kleppermen hubbe dit jaor gezurregd veur de plaotseleke organisaasie in 't Asta Theater. En wie. V'r wete zeker dat de bomvolle zaol weer 'ne plezeregen aovend zal beleve. Sjus zoe good es al die luj in de vijf café's boe de volksjury's zitte. En wat te deenke van al de tiendoezende radio-loeste-reers van Omroep Limburg?

Vastelaovend same.

BESTUUR LVK

Chrit Leenders  
Veurzitter

Stan Spauwen  
Sicretaris

# 1. Zoë klaor wie un klûntje (Kessel)

Tekstdichter: M. van Knippenberg/P. Bouten  
Componist: M. van Knippenberg

Refrein:

Ut is zoë klaor wie un klûntje  
dit is de schönste tiëd van ut jaor.  
Huër elke mondje, idder mundje  
det vertelt dich weer ut zellufde verhaol.  
Ut is zoë klaor wie un klûntje  
dit is eg de sjoênste tiëd veur mich.

Sjnel oêt de vaere, alle rame aop  
't Is gedaon met de wintjersjaop  
Maak dien auge aope, kôm ens gauw oêt diene bôch  
Want dao hink get in de lôch.

Lachende sjoête rondj un joekskepel  
Vorme same un hiël sjoën sjtel  
As ze effe loesters, jao den huër ze euveral  
Sjaele wazel, sjoëne kal.

## 2. Alles noa ozze zin

Tekstdichter/Componist: Peter van den Akker

Refrein:

Weej hebbe vutjes um te sjtappe  
weej hebbe hendjes um te klappe  
weej hebbe uurkes vur 't geluúd  
en van die uigskes woé me good met zuút  
en efkes hoëger as de kin  
dao zit 'n rundje, det hèt 't mundje  
en sjöd-ze dao get lekkers in  
den hebbe weej 't nao ôzze zin  
en sjöd-ze dao get lekkers in  
den hebbe weej 't nao ôzze zin.

Wappere de erm wir door de lôch  
zweij-je de hendjes  
nao alle kentjes  
wuért heej wir de huégte opgezôch  
den weite weej alwir genôg  
den vèlt ôs sapperloét  
ech zônger sjlaag of sjoét  
't plezeer zoë in de sjoét  
la-la, la-la-la-la-la-la.

Dinke weej dae'n blaag kèn niks allein  
luët ôs det kuúke  
'n puupke ruúke  
Ach al sjteit-te wankel op zien bein  
Toch geit det jônk wie 'nne 'n trein  
Hae houwt as-ze um zuús  
Dao met zien sjmartiebuús  
en den zingk dae kleine kuús  
la-la, la-la-la-la-la-la.

### 3. *Ei Welkse (Stramproy)*

Tekstdichter/Componist: Math Creemers

Refrein:

Paktj uch noeë ins lekker vast  
Sjjoatj uch de èrum inein  
Danstj dae wals nog eine kieër  
Zoeë lekker kort bie-ein  
Dreije wie ein meulewiek  
Opgang gebrachtj door de windj  
Want straks dan is dae wals d'r neet mieër  
En neme dae hum nog kindj.

Wie ich den ieerste kieër mocht goan  
noa ut Prinsebal  
Ich wist neet woeë ich kieke most  
ich zoog vanal  
Ut sjoëenste maedje keek mich aan  
ich waas hieël van sjaag  
Wae hebbe toen eine wals gedanstj  
'ch vergeat hum noeëts mieër dae daag.

As ich noeë mèt mie maedje dans  
zoeë lekker in ut rondj  
Dan kinne wae gein grenze mieër  
en raake geine grondj  
Wae dreije wie'ne poepernel  
En zeen dan hieël van slaag  
Dan dink ich in het deepst van mien hert  
Weer trük aan dae sjoëene daag.

#### 4. 'ns effe niks (Geleen)

Tekstdichter/Componist: Ben Erkens en Miets Zijlstra-de Loo

Ich höb jaore geprobeerd eemes angesj te zeen  
't Is niks gewoore! 't Is niks gewoore!  
Ich kaom d'r langzaam achter woo dat zaot en et sjeen  
Tössje mien oore! Tössje mien oore!  
Dao sjpint et sóms wie eine kokkeral  
Euver alles wat ich moet en wat ich zal  
Dus naam ich veur michzelf e wies besjloet  
Ich kniep d'r aaf en toe 'ns tössjenoet ...

Refrein:

'ns Effe niks aan miene kop om aan te dènke  
'ns Effe weije wie è wólkske in de wèndj  
'ns Effe vriej zeen en nao alle zörg wènke  
'ns Effe bliej zeen wie 'n oetgelaote kèndj  
'ns Effe niks aan miene kop noe gein geleuter  
De vastelaovend maak geweun et laeve zeuter  
Noe effe niks val al dae dómme póppekas  
'ns Effe laeve allein mer veur de sjpas.

Noe is et mich gelòk eemes angesj te zeen  
't Is get gewoore! 't Is get gewoore!  
't Haet effekes gedoerd eèr al daen ambras verdween  
Tössje mien oore! Tössje mien oore!  
Dao zitte noe gein moezenèste meer  
Eind'lik ruimte veur michzelf en veur plezeer  
Dan dènk ich weer 'ns trök aan mien besjloet  
En kniep d'r weer 'ns effe tössjesnoet ...

Refrein

Herhaling refrein (met als slotregel):  
Jao, lekker laeve allein mer veur de sjpas!

## 5. Van toete noch bloaze (Koningsbosch)

Tekstdichter/Componist: Sef Laugs

Refrein:

Ich wis van toete noch van bloaze  
Maar toch höb ich veur dich gekoaze  
En doavan höb ich gene sjpiet  
Want ich wil dich toch noots meer kwiet.  
Ich zoo 't in de stjerre wille sjrieve  
Det ich mien laeve lang bieje dich wil blieve  
Ich höb gebof, ooh man wat bön ich bliej  
Ich höb mit dich 't lötje oet de loateriej.

Ich woar nog jônk en nog zoa greun  
Ich'weet neet ofs doe 't nog wits  
Wieje ich dich veur 't eestje zoog  
Doe kooms veurbiej gefits.  
Dae blik van dich vergaet ich noots  
op sjlaag woerd ich toen man.  
't Vonkde toen mitteen bieje ôs  
De vlam sjloog in de pan.

Meziek det zoot mich in 't blood  
Ich ging bieje 'n hermeniej.  
Doa kreeg ich eine soezafoon  
Leef luuj wat woar ich bliej.  
Ich bloos de lônge oet mien lief  
Maar soeza die blaef sjtôm  
Tot eemes zag, det geet zoa neet  
Jông dreeje det dênk éns ôm.

Refrein 2x

## 6. 'n bietje van dit (Maasniel)

Tekstdichter: Hyke Wiericks  
Componist: Wiek Chermin

Refrein:

Bietje van dit, bietje van det  
Mit vastelaovend kom ich neet in bed  
Bietje van dit, bietje van det  
Asselegoonsdaag det haol ich nog net.

Ich gaef dich ein muulke - doe bös miene sjat  
'n lekker klein muulke - ich höb d'r toch zat  
'n kös op dien wengske - en op diene mondj  
'n klein bietje vrieje det is toch gezondj.

Ich gaon mit dich danse - de bein in de lóch  
Begin mit ein welkse - d'r zeen d'r genóg  
'n foxtrot of tango - veer drejje in 't rondj  
'n klein bietje danse det is toch gezondj.

Veer klinke de glazer - 'n pilske det sjmaak  
Det greij is toch neet - veur de mösse gemaak  
Mer haai 't gezellig - en maak 't neet bondj  
'n klein bietje drinke det is toch gezondj.

Veer zinge 'n leedje - det vinje veer gaaf  
Mer Mozart dae drejt zich - noe om in zien graaf  
Al is 't get vals - det heurt toch geine hondj  
'n klein bietje zinge det is toch gezondj.



		BLERICK	LINNE	SITTARD	MIEER (5)	MECHELEN (4)	TOTAAL	
1.	Zoë klaor wie 'n klüntje	Kessel	4	2	4	2	5	(17) (10 <sup>e</sup> )
2.	Alles nao ozze zin	Belfeld	10	9 (19)	6 (25)	3 (32)	4 (29)	(32) (6 <sup>e</sup> )
3.	Ei Welske	Stramproy	1	6	3	7	8	(25) (8 <sup>e</sup> )
4.	'ns Effe niks	Geleen	7	10 (17)	13 (30)	10 (47)	7 (37)	(47) (3 <sup>e</sup> / <sub>4</sub> )
5.	Van toete noch bloaze	Koningsbosch	3	3	7	12	6	(31) (7 <sup>e</sup> )
6.	'n bietje van dit	Maasniel	6	4	10	6	11 (31)	(37) (5 <sup>e</sup> / <sub>6</sub> )
7.	Vastenoavestrein	Horst	9	12 (21)	9 (30)	11	9 (39)	(50) (2 <sup>e</sup> )
8.	De verleefden tak	Baarlo	8	8	1	4	2	(23) (9 <sup>e</sup> )
9.	Same oet	Tegelen	11	5	11 (27)	5	10 (37)	(42) (4 <sup>e</sup> )
10.	Heej of dao	Venlo	13	10 (20)	12 (38)	10	12 (50)	(60) (1 <sup>e</sup> )
11.	Wat zuus se droet	Neer	2	1	2	1	1	(7) (11 <sup>e</sup> )
12.	Gekker geit 't neet	Tegelen	12	11 (23)	8 (31)	13	3 (34)	(47) (3 <sup>e</sup> / <sub>4</sub> )
13.	Vasteloavescircus	Hoensbroek	4	7	5	8	13 (29)	(37) (5 <sup>e</sup> / <sub>6</sub> )

## 7. De Vastelaovendtrein (Horst)

Tekstdichter: W. Hendriks  
Componist: H. Hesen

Weej goan as ennen trein  
de conducteur is de kastelein  
lekker aan d'n boemel  
efkes oet d'n toemel  
elk kefee is en station  
elken tap is en perron  
de conducteur is de kastelein  
weej zitte in d'n boemeltrein.

Op drie daag reize is geteld  
de kastelein haet wisselgêld  
't sein op greun, dus gen gevoar  
weej zitte al wer op 't gooje spoar.

En örges da beej en perron  
doa stiët en jungske toch zo schon  
zeg leeve schat, blief nou ni stoan  
't flôtje vaan de chef haet al gegoan.

## 8. De verleeften tak (Baarlo)

Tekstdichter: Hannelore Winter  
Componist: Wim Roeffen

Kiëk de klosjaar in zien sloeberig pak  
Dae is bliëj en 't gebaar van de kloon in de frak  
Dae is bliëj zoewië de vrind zien vriendinneke vingt  
Wie ein kösmoel die de leefde kent  
Wie eine mönk die mich zaet  
Det ich dich noeits vergaet.

Refrein:

Want in de sterre steit  
't zal neet lang miër deure  
Det weej femelie zien  
Van de verleeften tak  
Zoëlang vergaet mich neet  
Den ken d'r niks gebeure  
Want in de sterre steit  
't haet ös toch gepak.  
Den hoof 't gen wönger miër te zien  
Det heej euver höngerd jaor mesjien  
Waal vuül femelies zien  
Van den verleeften tak.

Kiëk ens det klein in zien snoebelig kleid  
Det is bliëj as 't met Pap fijn oët wandele geit.  
Det is bliëj zoewië ein hert det gelökkiger sleit  
as 't maar doën aan d'n tapkas steit!  
Net wie ein pilske veur mich  
as ich det drink met dich.

## 9. Same óet (Tegelen)

Tekstdichter: L. Gielen  
Componist: R. Gerritsen

Refrein:

Kefeeke in, kefeeke óet mêt 'n maske vur de sijnóet  
weej 'n pilske van 't vaat weej 'n glaeske limonaad  
kefeeke in kefeeke óet met 'nne lach oppe sijnóet  
sjpringe weej op de muziek door 't ganse Oelesriék.

Gaon pap en mam mêt vastelaovend op de klater  
kômme zeej dreej daag neet miër baove water  
den kenne weej erm sjaöpkes 't vergaete  
môtte weej zelf zorge vur ôs aete.  
Gèn sjoëne was, gen opgemaekte sjpreij  
Nae den gaon weej nag vuël leever mêt eur mei-j.

De vastelaovestiéd det is ein vas gegaeve  
dae bringk den boel beej ôs den wir tot laeve  
en sjiént ein veurjaorszunke door de roéte  
guëf det geveul, weej môtte wir nao bóoete  
efkes op zeuk, jao nao ein gô-jje wei-j  
maar den wille wir die jônge met ôs mei-j.

Huëre weej den op sjtraot de iërste traöte klinke  
heuf d'r van ôs zich genne te bedinke  
vaere den op weej kënne 't neet laote  
op de muziek mei-j sjpringe door de sjtraote  
zoë trekke weej die dreej daag hangk in hangk  
doon alle zörg en auch de mismood aan de kangk.

Letste refrein:

Kefeeke in, kefeeke óet  
met 'n maske vur de sijnóet  
zeej 'n pilske van 't vaat  
zeej 'n glaekse limonaad  
kefeeke in kefeeke óet  
met 'nne lach oppe sijnóet  
sjpringe weej op de muziek  
door 't ganse Oelesriék

## 10. Heej of dao (Venlo)

Tekstdichter/Componist: Giel Aerts

Ik zeg 't ôch maar drek, ik vind 't toch zoë gek  
Ik snap d'r iërluk niks miër van  
Maar ja, zoë zuuste maar, waat löp 't mei toch raar  
Noow vraag ik ôch toch wie det kan

Refrein:

Ik kan d'r mit de muts neet beej  
Wie kôm ich noow inens weer heej?  
Noow net nog waas ik wiéd eweg  
Wie kôm ich oetgeraekend heej terech  
Ik dach de löps dien neus maar nao  
Blief die staon dan bisse dao  
Ik kan d'r mit de muts neet beej  
Want ik bin neet dao, nae  
Maar ik bin heej.

Ik stiefel maar wat rônd, want laupe is gezônd  
Kefeeke in, kefeeke oét  
Ik laup nao heej of dao en wach maar aaf nao wao  
Ik weit ' neet, ik kôm neet d'roet.

Noow net zag emus: "Ao! Ik zeen de bis auk dao"  
Toen dach ik aevel waat ein ei  
Hae zuut toch, ik bin heej, hae steit d'r zelf beej  
'ne Mins dae mak mich mei waat mei.

## 11. *Waat zuus se droet (Neer)*

Tekstdichter/Componist: John Stoffels

'Twaas snachts om ein oor of veer 't keek mich giftig aan  
ich dacht det ich druumdje joa zoe gong 't draan  
ich stong doa mer te kieke wie eine kranke haan  
en ich haai niks te misse doa kontj gae van op aan.

Refrein: (2x)

Mer waat zuus se droet whoe kums doe noew vanaaf  
Oet mien sjtamkafeeke antjwaordje ich braaf  
Hobs se soms gezjwomme of gelaupe door de maas  
Wie kumse aan det mutske en die dieke pipo-naas

Eder joar met vasteloavendj presies 't zelfdje leid  
As ich te laat aan thoes koom meuktj 't zich hiel breid  
Ich mot 't weer kenne gae wetj waal wie det geit  
Doe wets al van te voare det dich get te wachte sjeit.

Ich kan 't mer neet loate 't zijt mich in 't blood  
Vasteloavendj veere det duit mien lief zo'n good  
Dus loat ich 'm kalle en hadj ich gooie mood  
en dink ich weer aan ierder wiej ich aan ein glaeske zoot.

## 12. Gekker geit 't neet (Tegelen)

Tekstdichter/Componist: Peter van den Akker

Met pruukses op-pe kop dn hutjes baove d'rop  
Sjtaon weej te kieke, jao zelfs te prieke  
En as weej gans voldaon, thoës vur 't sjspeegel sjtaon  
Den zègke weej laot ôs maar gaon.

Laot maar gaon, laot maar gaon  
't geit wir lekker

Och wat wils-ze nag miër  
En weej doon, jao weej doon

Alsmaar gekker

Gekker geit 't ech neet miër

Zoë waere weej gemats

Vur eine habbekrats

Met 'nnen hiëlen houp plezeer

En allemaol dae kwats

Dae dr'oét wuërdt geflats

Och wat hure weej det gaer

Laot maar gaon, laot maar gaon

't geit wir lekker

Och wat wils-ze nag miër

En weej doon, jao weej doon

Alsmaar gekker

Gekker geit 't ech neert miër.

D'n allerklênste blaag dae grièp ôs beej de kraag

As weej 't waoge aan um te vraoge

Kôm geis-ze mej nao hoes,

den zaet die kleine moës,

Ich kôm vandaag get later thoës.

Met idderein op paad en dreej daag aeve laat

Kènne de meiste zich bès waar leiste

't vootgengersverkiër

Det zaet ech zôngermiër

Laot gaon dôw laefs maar eine kiër.

### 13. 't Vasteloavescircus (Hoensbroek)

Tekstdichter/Componist: Hans Sterk

Refrein:

Zèk luuj kom op, vier gont d'r taeghe aa  
't vasteloavescircus kumt 'r weer aa  
Zèk luuj kom op, vier gont d'r taeghe aa  
De vasteloavend lacht dich aa.

Es mit Alaaf 't sjpassezoeën begint  
Vruije de luuj zich op 't circus vasteloavend  
Woe jieëkeraen zien aeghe act verzint  
Zich presenteert aan 't publiek  
En biste kloon gezellig vuur de sjpas  
Dan hoalste drij daag lank weer alles oeët de kas  
Maks 'nne sjpronk vol uuvermood  
Joa dat is 't vasteloavesblood.

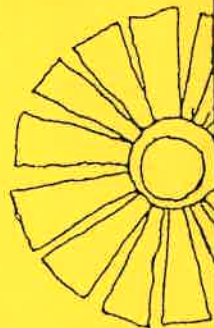
Sjpas en plezeer dat sjtreum os doeër 't blood  
Want uuveral huusjte de lach va vasteloavend  
Dat hoalt de zuiderling oeët ziene hood  
Dat krieste gratis en vuur nieks  
Sjpas en plezeer dat gaet hiej hand i hand  
Sjmieët uch d'r in en sjprink 'ns lekker oeët de band  
Al daet mit, joa kiek mèr rond  
Vasteloavend viere is gezond.





*Hans van Geerpa*

BLOEMSIERKUNST EN KUNSTNIJVERHEID



Winkelcentrum Stein  
Tel. 046 - 331351

Markt 5 Beek  
Tel. 046 - 375140

**GULPENER**



LIMBURGS BIER

STICHTING  
KUNST & CULTUUR  
LIMBURG



**ptt telecom**

---

*Dagblad & Noord-Limburg*

---

**De Limburger**

OMROEP  LIMBURG

**ptt post**

hoofdpostkantoor